



USER MANUAL

Wireless Interlinked Smoke Alarm

Model SD19-W, SD20-W



Email: support@x-sense.com

X-Sense Innovations Co., Ltd.



EN

DE

FR



Contents

English	01-13
Deutsch	14-27
Français	28-42

English

This user manual contains important information regarding the operation of your X-Sense smoke alarm. Ensure you read this user manual fully before installing and operating the alarm. If you are installing this smoke alarm for use by others, you must leave this manual (or a copy of it) with the end user.

Package Contents

- 1 × Alarm Unit
- 1 × Mounting Bracket
- 2 × Screws
- 2 × Anchor Plugs
- 1 × User Manual

Safety Information

IMPORTANT

1. DANGERS, WARNINGS, AND CAUTIONS ALERT YOU TO IMPORTANT OPERATING INSTRUCTIONS OR TO POTENTIALLY HAZARDOUS SITUATIONS. PAY SPECIAL ATTENTION TO THESE SITUATIONS.
2. THIS ALARM IS NOT INTENDED TO ALERT HEARING IMPAIRED INDIVIDUALS. THE USE OF ALCOHOL OR DRUGS MAY ALSO IMPAIR ONE'S ABILITY TO HEAR THE SMOKE ALARM.
3. FIRES IN CHIMNEYS, WALLS, ROOFS, DIFFERENT LEVELS OR BEHIND CLOSED DOORS MIGHT NOT BE DETECTED.
4. THIS DEVICE DOES **NOT** DETECT FLAMES, HEAT, CARBON MONOXIDE OR OTHER HAZARDOUS GASES.



⚠ WARNING

1. NEVER IGNORE ANY ALARM. FAILURE TO RESPOND CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.
2. THE SILENCE FEATURE IS ONLY FOR YOUR CONVENIENCE AND WILL NOT CORRECT A PROBLEM. ALWAYS CHECK YOUR HOME FOR A POTENTIAL PROBLEM AFTER ANY ALARM. FAILURE TO DO SO CAN RESULT IN INJURY OR DEATH.
3. TEST THIS SMOKE ALARM ONCE A WEEK. IF THE ALARM EVER FAILS TO TEST CORRECTLY, REPLACE IT IMMEDIATELY! IF THE ALARM CANNOT WORK PROPERLY, IT WILL NOT ALERT YOU TO A PROBLEM.

How to Set up and Interconnect Wireless Alarms

All X-Sense Link+ wireless interlinked alarms contain a built-in RF module that enables you to wirelessly connect 2 or more interlinked alarms and create an interlinked network. When one unit is triggered, all interconnected alarms will sound. The X-Sense Link+ series contain wireless interlinked smoke alarms, wireless interlinked carbon monoxide alarms, and wireless interlinked combination smoke and carbon monoxide alarms. This model is designed to be wirelessly interlinked with other X-Sense Link+ alarms, but is not designed to communicate with wireless interlinked alarms from other manufacturers.

The X-Sense Link+ wireless interlinked alarms in one multi-pack have already been interconnected, and the alarms in each multi-pack have their own independent interlinked network. If you have more than one multi-pack, you will need to connect them all to the same network. Choose one multi-pack as your base network and connect the other multi-packs to it.

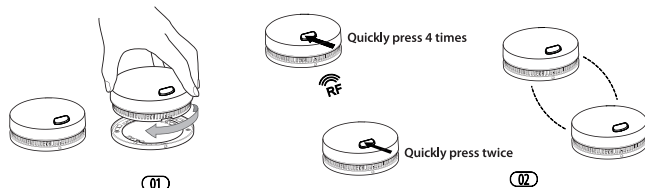
NOTE: The following instructions regarding wireless interconnection are applicable to the X-Sense Link+ wireless interlinked alarms only.

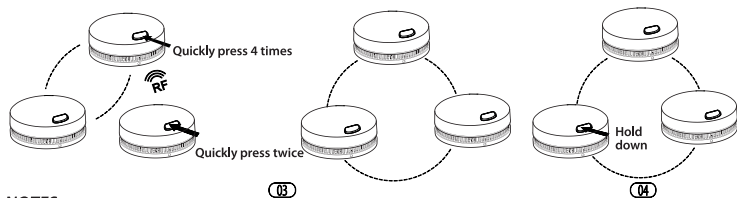
How to Interconnect

1. Make sure you only work with 2 units at a time, and make sure that they are both turned on to ensure successful connection.

NOTE: To turn on SD19-W/SD20-W, attach the alarm to the mounting bracket and turn clockwise to lock it. To learn how to turn on different models of wireless interlinked alarms, please refer to their specific user manual for more details.

2. Quickly press the test/silence button on one of the 2 units 4 times; it will beep once and the red LED will flash slowly, indicating it has entered pairing mode and is waiting for a new unit to be added. Quickly press the test/silence button on the other unit twice; it will beep once and the red LED will flash rapidly, indicating it is searching for a device to connect to.
3. After the search is successful and an interconnected group is created, both units will beep once and automatically exit the interconnection mode. At this point, both units will only flash once 60 seconds, indicating they are in normal standby mode.
4. If you want to connect a third alarm to this group, first activate a new device according to its operating instructions, and then quickly press the test/silence button on either of the 2 previously interconnected units 4 times. This unit will beep once, and the red LED will flash slowly, indicating it is ready to add a new device to the network. Next, quickly press the test/silence button on the new unit twice, and the red LED will flash rapidly as it searches for a network to connect to. After the third unit successfully joins the interconnected network, both units will beep once and automatically exit the interconnection mode.
5. If you want to connect more units, simply repeat step 4. Up to 24 alarms can be interconnected this way. To ensure that all alarms enter the same interlinked network, make sure you only work with 2 units at a time—one unit enters the pairing mode and the other unit enters the searching mode.
6. Test the alarms according to the steps in the section “Alarm Test.”





NOTES

1. The alarm will enter the searching mode or the pairing mode for 60 seconds with the red LED flashing. After 60 seconds, repeat step 2 to connect the alarms. If needed, press the test/silence button once while the alarm is in the searching mode or the pairing mode, and the red LED will stop flashing and the alarm will quit the pairing mode to enter normal status.
2. Test all wireless alarms to ensure they are interconnected before installation.
3. A maximum of 24 wireless alarms can be interconnected on the same network.
4. The model can only be interconnected with other X-Sense Link* wireless interlinked alarms.

How to Disconnect

Quickly press the test/silence button 4 times; the smoke alarm will beep once. Then, hold down the button until it beeps once more to disconnect. After disconnecting, it can be reconnected to the same network, or added to a new network.

NOTE: The X-Sense Link* wireless interlinked alarms in one multi-pack have already been interconnected. To create a new network, you will first need to disconnect each alarm individually in this multi-pack to avoid having them all join the same network.

Alarm Test

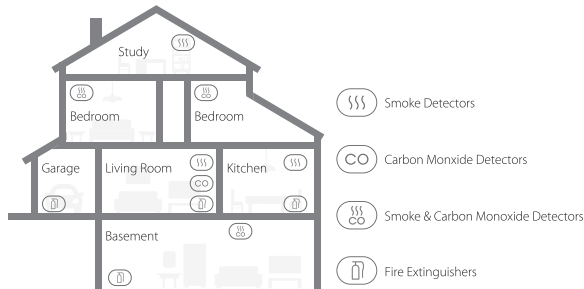
The smoke alarm must be properly attached to the mounting bracket before it can be tested; otherwise, it will not turn on. Be sure to test your smoke alarms when you turn them on for the first time, or when the group configuration has changed. In addition to the weekly tests you should perform, it is recommended to test the alarm after returning from a long trip or vacation.

If your X-Sense Link* SD19-W/SD20-W is interconnected to other wireless smoke alarms, we recommend that every individual smoke alarm is tested during the weekly test.

	Test a single alarm	Test all interconnected smoke alarms
Action	Press the test/silence button.	Hold down the test/silence button
Indication	• The alarm will sound 3 short quick beeps. • The red LED will flash once every second during the audible signal. • After testing, the alarm will automatically enter standby mode.	• The initiating smoke alarm will beep continuously with the red LED flashing. • Other interconnected smoke alarms in the network will receive the signal after 5 seconds, and they will beep continuously with the red LED flashing. Release the test/silence button and all the smoke alarms will stop testing. • The alarm testing should be completed within 3 minutes. • After testing, the alarm will automatically enter standby mode.

NOTE: The test function accurately tests the alarm's smoke sensing circuit without the need to test with smoke. If your smoke alarm fails to emit an audible test signal, refer to the troubleshooting guide at the end of this manual immediately. Never use an open flame to test this device.

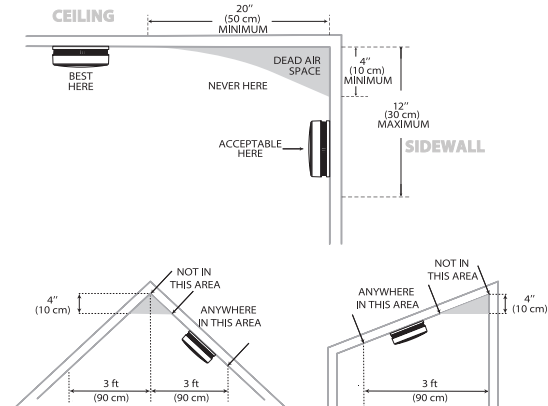
Installation Positioning



NOTE: If a smoke alarm is installed in a kitchen, ensure it has an accessible silence button, and install it as far away from the stove and sink as possible to avoid false alarms.

1. Prioritize the installation of an alarm in the bedroom and walkways, and make sure you can hear the alarm from all sleeping areas. In a home with several bedrooms, install an alarm in every bedroom. If you install only one smoke alarm in your home, install the alarm near to all bedrooms where possible, and not in a basement or furnace room.
2. Install an alarm above the stairway and on every floor of the house.
3. Smoke, heat and anything burning will spread horizontally after rising to the ceiling, so install the alarm in the middle of the ceiling where possible. Ensure that the alarm is installed at the minimum distance away from corner.
4. If an alarm cannot be installed in the middle of a ceiling, install it at a distance of 20 inches (50 cm) away from the corners of the room.
5. If an alarm is installed onto a wall, a distance of 4-12 inches (10-30 cm) should be kept below the ceiling.

6. If the length of a room or hall is beyond 30 feet (900 cm), several alarms should be installed in the same room.
7. When the wall or ceiling is angled, the alarm needs to be installed within 3 feet (90 cm) of the highest wall or ceiling point (measured horizontally) in the room.
8. In multi-level houses or apartments, install at least one wireless smoke alarm on each level and keep them installed in a straight vertical line (see diagram) with as few obstacles between each of the interconnected alarms as possible to ensure optimal signal transmission.



Locations to Avoid:

1. Near large metal surfaces and/or where there are lots of cables/wires that can cause interference.
2. Near fluorescent lamps, amateur radios, electrical equipment, or other units that may transmit an RF signal, as this electronic “noise” can cause false alarms.

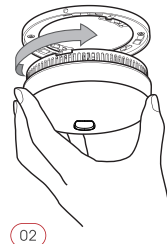
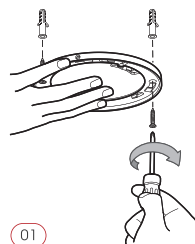
⚠ WARNING

1. THIS ALARM SHOULD BE INSTALLED BY A COMPETENT PERSON.
2. ALARMS SHOULD NOT BE USED AS A SUBSTITUTE FOR PROPER INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE OF FUEL BURNING APPLIANCES INCLUDING APPROPRIATE VENTILATION AND EXHAUST SYSTEMS.

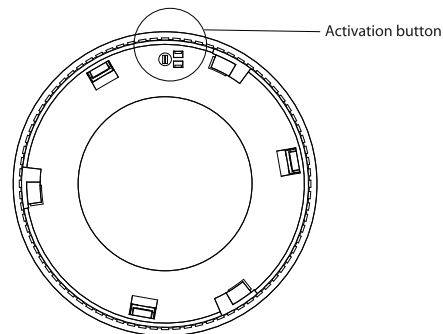
Installation Method

Before installation, we recommend that you test the interconnected smoke alarms in the rooms where you plan on installing them to ensure they are within range of each other and that nothing will interfere with their communication.

1. Use the mounting bracket to mark the screw holes on the ceiling or the wall.
2. Drill holes at the 2 marks using an appropriately-sized drill bit. Insert the anchor plugs and screw the mounting bracket using the screws provided.
3. Attach the alarm to the mounting bracket and turn clockwise to lock the alarm.
4. Test the smoke alarm according to the steps in the section “Alarm Test.”



NOTE: If the mounting bracket is not attached to the alarm, be sure to hold down the activation button on the back of the alarm to turn it on while testing and connecting. Otherwise, it will not turn on.



LED Indicator and Audible Alarm

Status		LED Indicator	Audible Alarm	Note
Normal		Red LED flashes once every 60 seconds.	None	
Alarm		Red LED flashes once every second.	Short quick beeps	All alarms in the interconnected network
Test	Single Smoke Alarm	Red LED flashes once every second.	3 short quick beeps	Press the test/silence button once.
	All interconnected smoke alarms in the network	Red LED flashes once every second.	Continuous beeping until you release the test/silence button	Hold down the test/silence button.
Silence Mode		Red LED flashes once every 5 seconds.	None	
Low Battery		Red LED flashes once every 60 seconds.	1 beep every 60 seconds	Each alarm gives an independent warning.
Malfunction		Red LED flashes twice every 40 seconds.	2 beeps every 40 seconds	Each alarm gives an independent warning.

Silence Mode

If you press the silence button during an alarm state, the unit will be in the silence mode for 9 minutes. During the silence mode, the red LED will flash once every 5 seconds. The alarm will enter the normal mode after 9 minutes.

NOTES

- You can silence all interconnected units by pressing the test/silence button on one of the smoke alarms. If one unit is still alarming, it is the initiating smoke alarm (the unit that detected the smoke); to silence all connected units, you must also press the test/silence button on the initiating smoke alarm.***
- In the interconnected mode, the initiating smoke alarm cannot be triggered again during the 9-minute silence duration. However, all other interconnected alarms will be temporarily silenced and enter standby mode, and will alert again if they detect dangerous smoke levels.***

Technical Specifications

Power Supply	10-year sealed lithium battery
Sensor Type	Photoelectric
Coverage Area	215-430 sq. ft (20-40 m ²)
Operating Temperature	40-100°F (4.4-37.8°C)
Operating Relative Humidity	≤ 85% (non-condensing)
Alarm Loudness	≥ 85 dB at 10 ft (3 m) @ 3.2 ± 0.3 kHz pulsing alarm
Silence Duration	About 9 minutes
Operating Frequency	868 MHz
Maximum Number of Interconnected Units	24 wireless units (Only compatible with X-Sense wireless alarms)
Transmission Range	Over 820 ft (250 m) in open air

NOTES

- 1. Battery life is calculated on the current ratings in the standby mode with weekly testings. If its operation mode changes to an alarming condition, the battery life will be decreased accordingly.**
- 2. The smoke alarm functions between 40 and 100°F (4.4 and 37.8°C). Prolonged exposure to temperatures outside of this range can reduce battery life and affect accuracy. We do not recommend operating the device outside of this range.**

Maintenance

To keep your smoke alarm in good working order, follow these simple steps:

1. Verify the unit's alarm sound and indicator are working properly by testing the unit once a week.
2. As a minimum your smoke alarm should be cleaned once every 3 months: Remove the unit from the ceiling and clean the alarm cover and vents with your vacuum cleaner fitted with the soft brush attachment to remove dust and dirt.
3. Never use detergents or other solvents to clean the unit.
4. Avoid spraying air fresheners, hair spray or other aerosols near the alarm.
5. Do not paint the unit. Paint will seal the vents and interfere with the sensor's ability to detect fire.
6. Never attempt to disassemble the unit or clean inside. Doing so will void your warranty.
7. When removed, place the smoke alarm back in its proper location as soon as possible, to assure continuous protection from fire.
8. When household cleaning supplies or similar contaminants are used, the area should be ventilated.

Troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Your smoke alarm does not sound during testing.	• Please check whether the alarm is properly attached to the mounting bracket. • Make sure you push the central test button firmly. • Check the installation positioning. The wireless signal might be blocked or out of range.
False alarms triggered intermittently or when residents are cooking, taking showers, etc.	• Check the location of your smoke alarm (see "Installation Positioning"). • Clean the smoke alarm (see "Maintenance").
Red LED flashes and the alarm sounds one beep every 60 seconds.	The battery is low. Replace the device immediately, as the battery is sealed inside the device and can't be replaced.
Red LED flashes and the alarm sounds two beeps every 40 seconds.	The alarm is malfunctioning. Please clean your smoke alarm and see if it is working normally. If not, replace the device immediately.

Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Local Authority or retailer for recycling advice.



Manufacturer and Service Information

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Address: B4-503, Kexing Science Park, 15 Keyuan Road, Shenzhen, 518057, CHINA

Email: support@x-sense.com

Deutsch

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zum Betrieb Ihres X-Sense Rauchmelders. Stellen Sie sicher, dass Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und dem Betrieb des Melders vollständig lesen. Wenn Sie diesen Rauchmelder für andere installieren, müssen Sie diese Anleitung (oder eine Kopie davon) beim Endbenutzer hinterlassen.

Paket Inhalt

- 1 × Alarm-Einheit
- 1 × Halterung
- 2 × Schrauben
- 2 × Wanddübel
- 1 × Bedienungsanleitung

Sicherheitsinformationen

⚠ WICHTIG

1. GEFAHREN, WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN WEISEN SIE AUF WICHTIGE BETRIEBSANWEISUNGEN ODER MÖGLICHE GEFAHRSITUATIONEN HIN. ACHTEN SIE BESONDERS AUF DIESE SITUATIONEN.
2. DIESER MELDER IST NICHT DAZU GEDACHT, HÖRGESCHÄDIGTE PERSONEN ZU ALARMIEREN. DER KONSUM VON ALKOHOL ODER DROGEN KANN AUCH DIE FÄHIGKEIT BEEINTRÄCHTIGEN, DEN RAUCHMELDER ZU HÖREN.
3. BRÄNDE IN SCHORNSTEINEN, WÄNDEN, DÄCHERN, VERSCHIEDENEN EBENEN ODER HINTER VERSCHLOSSENEN TÜREN WERDEN MÖGLICHERWEISE NICHT ERKANNT.
4. DIESES GERÄT ERKENNT **KEINE** FLAMMEN, HITZE, KOHLENMONOXID ODER ANDERE GEFÄHRliche GASE.

⚠ WARNUNG

1. IGNORIEREN SIE NIE EINEN ALARM. NICHTBEACHTUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.
2. DIE RUHEFUNKTION DIENT NUR IHRER BEQUEMLICHKEIT UND WIRD EIN PROBLEM NICHT BEHEBEN. ÜBERPRÜFEN SIE IHR HAUS NACH JEDEM ALARM IMMER AUF EIN MÖGLICHES PROBLEM. NICHTBEACHTUNG KANN ZU VERLETZUNGEN ODER TOD FÜHREN.
3. TESTEN SIE DIESEN RAUCHMELDER EINMAL PRO WOCHE. SOLLTE DER MELDER EINMAL NICHT FUNKTIONIEREN, TAUSCHEN SIE IHN SOFORT AUS! WENN DER MELDER NICHT RICHTIG FUNKTIONIERT, WIRD ER SIE NICHT AUF EIN PROBLEM AUFMERKSAM MACHEN.

Drahtlose Melder einrichten und vernetzen

Alle X-Sense Link+ drahtlos vernetzte Melder enthalten ein eingebautes HF-Modul, mit dem Sie 2 oder mehr Rauchmelder drahtlos verbinden und ein vernetztes Netzwerk erstellen können. Wenn eine Einheit ausgelöst wird, ertönen alle miteinander verbundenen Melder. Die X-Sense Link+ Serie enthält drahtlose miteinander verbundene Rauchmelder, drahtlose miteinander verbundene Kohlenmonoxidmelder und drahtlose miteinander verbundene Kombierter Rauch- und Kohlenmonoxidmelder. Dieses Modell ist so konzipiert, dass es drahtlos mit anderen X-Sense Link+ Melder verbunden ist und nicht für die Kommunikation mit miteinander verbundenen drahtlosen Melder anderer Hersteller ausgelegt ist.

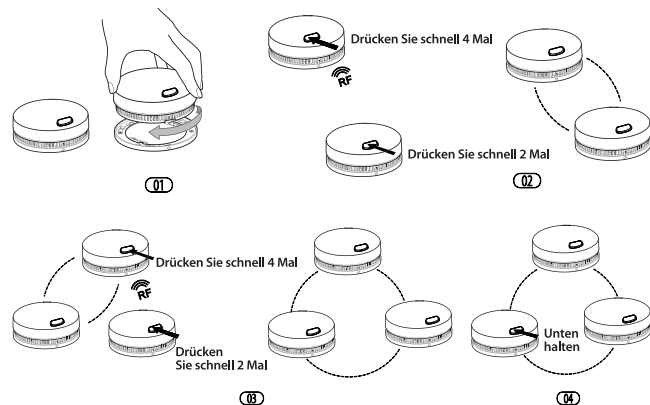
Die drahtlosen miteinander verbundenen Melder X-Sense Link+ in einem Multipack wurden bereits miteinander verbunden, und die Melder in jedem Multipack verfügen über ein eigenes unabhängiges miteinander verbundenes Netzwerk. Wenn Sie mehr als ein Multipack haben, müssen Sie sie alle mit demselben Netzwerk verbinden. Wählen Sie ein Multi-Pack als Basisnetzwerk und verbinden Sie die anderen Multi-Packs damit.

HINWEIS! Die folgenden Anweisungen für die drahtlose Verbindung gelten nur für die X-Sense Link+ miteinander verbundenen Melder.



Wie man untereinander verbindet

1. Stellen Sie sicher, dass Sie nur mit 2 Einheiten gleichzeitig arbeiten, und stellen Sie sicher, dass beide eingeschaltet sind, um eine erfolgreiche Verbindung sicherzustellen.
HINWEIS: Um SD19-W/SD20-W einzuschalten, befestigen Sie den Melder an der Halterung und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln. Weitere Informationen zum Einschalten verschiedener Modelle von drahtlos miteinander verbundenen Melder finden Sie in der Bedienungsanleitung.
2. Drücken Sie schnell die Test-/Stummschalt-Taste auf eine der 2 Einheiten 4 Mal; es wird einmal piepen und die rote LED blinkt langsam, es zeigt an, dass es in den Paarungsmodus gewechselt ist und wartet auf eine neu hinzugefügte Einheit. Drücken Sie schnell die Test-/Stummschalt-Taste auf der anderen Einheit zweimal; es wird einmal piepen und die rote LED blinkt schnell, es zeigt an, dass es ein Gerät zum Verbinden sucht.
3. Nachdem die Suche erfolgreich war, wird eine miteinander verbundene Gruppe erstellt, beide Einheiten piepen einmal und verlassen automatisch den Verbindungsmodus. Zu diesem Zeitpunkt blinken beide Geräte nur einmal 60 Sekunden und zeigen an, dass sie sich im normalen Standby-Modus befinden.
4. Wenn Sie einen dritten Melder an diese Gruppe anschließen möchten, aktivieren Sie zuerst ein neues Gerät gemäß der Bedienungsanleitung und drücken Sie dann schnell die Test-/Stummschalt-Taste an einer der beiden zuvor miteinander verbundenen Einheiten 4 Mal. Diese Einheit piept einmal und die rote LED blinkt langsam und zeigt an, dass er bereit ist, ein neues Gerät zum Netzwerk hinzuzufügen. Als nächstes drücken Sie schnell die Test-/Stummschalt-Taste auf der neuen Einheit zweimal und die rote LED blinkt schnell, da es nach einem Netzwerk sucht, um sich zu verbinden. Nachdem die dritte Einheit erfolgreich dem miteinander verbundenen Netzwerk beigetreten ist, piepen beide Einheiten einmal und verlassen automatisch den Verbindungsmodus.
5. Wenn Sie weitere Einheiten anschließen möchten, wiederholen Sie einfach Schritt 4. Bis zu 24 Melder können so miteinander verbunden werden. **Um sicherzustellen, dass alle Melder in dasselbe vernetzte Netzwerk gelangen, stellen Sie sicher, dass Sie jeweils nur mit 2 Geräten arbeiten—eine Einheit wechselt in den Paarungsmodus und die andere in den Suchmodus.**
6. Testen Sie den Melder gemäß den Schritten im folgenden Abschnitt "Meldertest".



HINWEISE

1. Der Melder wechselt für 60 Sekunden in den Suchmodus oder in den Paarungsmodus, während dessen die rote LED blinkt. Wiederholen Sie nach 60 Sekunden Schritt 2, um die Melder anzuschließen. Drücken Sie bei Bedarf einmal die Test-/Stummschalt-Taste, während sich der Melder im Suchmodus oder im Paarungsmodus befindet, und die rote LED hört auf zu blinken und der Melder beendet den Paarungsmodus, um in den Normalzustand zu gelangen.
2. Testen Sie alle Funk-Melder, um sicherzustellen, dass sie vor der Installation miteinander verbunden sind.
3. Im selben Netzwerk können maximal 24 Funk-Melder miteinander verbunden werden.
4. Das Modell kann nur mit anderen X-Sense Link® drahtlosen miteinander verbundenen Melder verbunden werden.

Wie trennt man die Verbindung

Drücken Sie schnell 4 Mal die Test-/Stummschalt-Taste und der Rauchmelder piept einmal, dann halten Sie die Taste gedrückt, bis es einmal piept, um es zu trennen. Nach dem Trennen können Sie es erneut verbinden, damit es in das vernetzte Netzwerk eintritt.

HINWEIS: Die drahtlosen miteinander verbundenen X-Sense Link⁺ Melder in einem Multipack wurden bereits miteinander verbunden. Um ein neues Netzwerk zu erstellen, müssen Sie zuerst jeden Melder einzeln in diesem Multipack trennen, um zu vermeiden, dass sie alle demselben Netzwerk beitreten.

Meldertest

Der Rauchmelder muss ordnungsgemäß an der Montagehalterung befestigt werden, bevor er getestet werden kann; andernfalls schaltet er sich nicht ein. Testen Sie Ihre Rauchmelder unbedingt, wenn Sie sie zum ersten Mal einschalten oder wenn sich die Gruppenkonfiguration geändert hat. Zusätzlich zu den wöchentlichen Tests, die Sie durchführen sollten, wird empfohlen, den Melder nach der Rückkehr von einer langen Reise oder einem Urlaub zu testen.

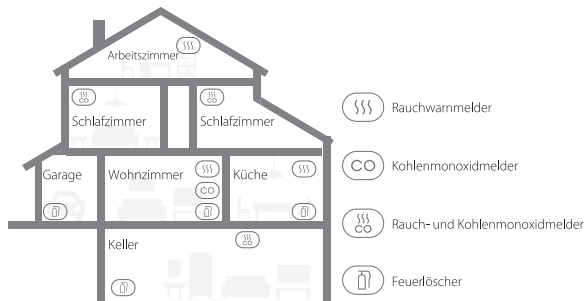
Wenn Ihr X-Sense Link⁺ SD19-W/SD20-W mit anderen Funk-Rauchmeldern verbunden ist, empfehlen wir Ihnen, jeden einzelnen Rauchmelder während des wöchentlichen Tests zu testen.

	Testen Sie einen einzigen Melder	Testen Sie alle miteinander verbundenen Rauchmelder
Aktion	Drücken Sie die Test/Stummschalt-Taste.	Halten Sie die Test-/Stummschalt-Taste gedrückt.
Indikation	• Der Melder gibt 3 kurze schnelle Pieptöne von sich. • Die rote LED blinkt während des hörbaren Signals einmal jede Sekunde. • Nach dem Testen wechselt der Melder automatisch in den Standby-Modus.	• Der initiierte Rauchmelder piept kontinuierlich mit rot blinkender LED. • Andere miteinander verbundene Rauchmelder im Netzwerk empfangen das Signal nach 5 Sekunden und piepen kontinuierlich mit der rot blinkenden LED. Lassen Sie die Test-/Stummschalt-Taste los und alle Rauchmelder hören auf zu testen. • Der Alarmtest sollte innerhalb von 3 Minuten abgeschlossen sein. • Nach dem Testen wechselt der Melder automatisch in den Standby-Modus.

HINWEIS: Die Testfunktion testet genau den Rauchmelderkreis des Melders ohne die Notwendigkeit von Testrauch. Wenn Ihr Rauchmelder kein akustisches Testsignal gibt, lesen Sie bitte am Ende dieser Bedienungsanleitung sofort die Anleitung zur Fehlerbehebung. Verwenden Sie niemals eine offene Flamme, um dieses Gerät zu testen.



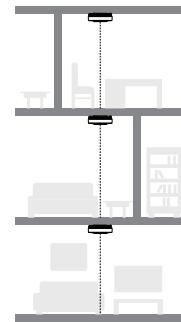
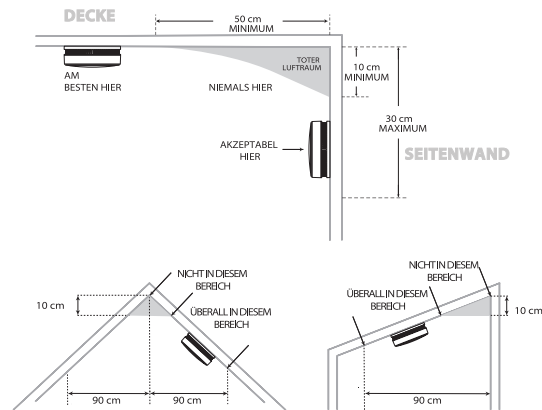
Installation Positionierung



HINWEIS: Wenn ein Rauchmelder in einer Küche installiert ist, stellen Sie sicher, dass er über eine leicht zugängliche Stummschalt-Taste verfügt, und installieren Sie den Melder so weit wie möglich vom Herd und der Spüle entfernt, um Fehlalarme zu vermeiden.

1. Priorisieren Sie die Installation eines Melders im Schlafzimmer und in den Gängen und stellen Sie sicher, dass Sie den Melder von allen Schlafbereichen hören können. In einem Haus mit mehreren Schlafzimmern, installieren Sie einen Melder in jedem Schlafzimmer. Wenn Sie nur einen Rauchmelder in Ihrem Haus installieren, installieren Sie den Melder möglichst in der Nähe aller Schlafzimmer und nicht in einem Keller oder Ofenraum.
2. Installieren Sie einen Melder über der Treppe und auf jeder Etage des Hauses.
3. Rauch, Hitze und alles, was brennt, breitet sich nach dem Aufstieg an der Decke horizontal aus, also installieren Sie den Melder möglichst in der Mitte der Decke. Stellen Sie sicher, dass der Melder im minimalen Abstand von der Ecke installiert ist.
4. Wenn ein Melder nicht in der Mitte einer Decke installiert werden kann, installieren Sie ihn in einem Abstand von 50 cm von den Raumecken.

5. Wenn ein Melder an einer Wand installiert wird, sollte ein Abstand von 10 bis 30 cm unter der Decke eingehalten werden.
6. Wenn die Länge eines Raums oder einer Halle mehr als 900 cm beträgt, sollten mehrere Melder im selben Raum installiert werden.
7. Wenn die Wand oder Decke geneigt ist, muss der Melder mindestens 3 cm weg vom höchsten Wand- oder Deckenpunkt (horizontal gemessen) im Raum entfernt installiert werden.
8. Installieren Sie in mehrstöckigen Häusern oder Wohnungen mindestens einen Funk-Rauchmelder auf jeder Etage und halten Sie ihn in einer geraden vertikalen Linie (siehe Diagramm) damit wenige Hindernissen wie möglich zwischen den miteinander verbundenen Melder stehen, um eine optimale Signalübertragung zu gewährleisten.



Orte vermeiden:

1. In der Nähe von großen Metalloberflächen und/oder Drahtkabeln.
2. In der Nähe von Leuchtstoffröhren, Amateur-Radios, elektrische Geräte oder andere Geräte, die ein RF-Signal übertragen können, das als elektronische "Rauschen", Fehlalarme verursachen.

⚠️ WARNUNG

1. DIESER MELDER SOLLTE VON EINER KOMPETENTEN PERSON INSTALLIERT WERDEN.
2. MELDER SOLLTE NICHT ALS ERSATZ FÜR DIE ORDNUNGSGEMÄßE INSTALLATION, VERWENDUNG UND WARTUNG VON BRENNSTOFFBETRIEBENEN GERÄTEN EINSCHLIEßLICH GEEIGNETER LÜFTUNGS- UND ABGASSYSTEME VERWENDET WERDEN.

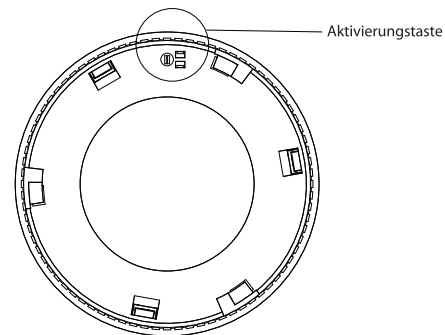
Installationsanleitung

Vor der Installation wird empfohlen, die miteinander verbundenen Rauchmelder in verschiedenen Räumen zu testen, in denen Sie diese Melder installieren möchten, um sicherzustellen, dass Sie sich im Übertragungsbereich befinden.

1. Verwenden Sie die Halterung, um die Schraublöcher an der Decke oder an der Wand zu markieren.
2. Bohren Sie Löcher an den zwei Markierungen mit einem entsprechend großen Bohrer. Drücken Sie die Dübel ein und schrauben Sie die Halterung mit den mitgelieferten Schrauben fest.
3. Befestigen Sie den Melder an der Halterung und drehen Sie im Uhrzeigersinn, um den Melder zu fixieren.
4. Testen Sie den Rauchmelder gemäß den Schritten im folgenden Abschnitt "Meldertest".



HINWEIS: Wenn die Halterung nicht am Melder befestigt ist, halten Sie die Aktivierungstaste auf der Rückseite des Melders gedrückt, um ihn beim Testen und Anschließen einzuschalten. Andernfalls wird es nicht eingeschaltet.



LED-Statusleuchte und akustischer Alarm

Status		LED-Statusleuchte	Akustischer Alarm	Hinweis
Normal		Rote LED blinkt einmal alle 60 Sekunden.	Keiner	
Alarm		Rote LED blinkt einmal jede Sekunde.	Kurze schnelle Pieptöne	Alle Alarme im vernetzten Netzwerk
Test	Einzelner Rauchmelder	Rote LED blinkt einmal jede Sekunde.	3 kurze schnelle Pieptöne	Drücken Sie die Test-/Stummschalt-Taste einmal.
	Alle miteinander verbundenen Rauchmelder im Netzwerk	Rote LED blinkt einmal jede Sekunde.	Kontinuierliches Piepen, bis Sie die Test-/Stummschalt-Taste loslassen	Halten Sie die Test-/Stummschalt-Taste gedrückt.
Ruhemodus		Rote LED blinkt einmal alle 5 Sekunden.	Keiner	
Schwache Batterie		Rote LED blinkt einmal alle 60 Sekunden.	1 Piepton alle 60 Sekunden	Jeder Melder gibt eine unabhängige Warnung.
Fehlfunktion		Rote LED blinkt zweimal alle 40 Sekunden.	2 Pieptöne alle 40 Sekunden	Jeder Melder gibt eine unabhängige Warnung.

Ruhemodus

Wenn Sie während eines Alarmzustandes die Stummschalt-Taste drücken, befindet sich das Gerät 9 Minuten lang im Ruhemodus. Im Ruhemodus: Die LED-Statusleuchte blinkt alle 5 Sekunden einmal rot. Der Melder wechselt in den normalen Modus nach 9 Minuten.

HINWEISE

- 1. Sie können die miteinander verbundenen Einheiten zum stumm schalten, indem Sie eine der Stummschalt-Tasten der Rauchmelder in der Gruppe drücken. Wenn eine Einheit immer noch ertönt, kann dies der initiiierende Rauchmelder (der Einheit, die den Rauch erkannt hat) sein; um alle angeschlossenen Einheiten stumm zu schalten, müssen Sie auch die Stummschalt-Taste am initiiierenden Rauchmelder drücken.**
- 2. Unter Verbundbedingungen kann der initiiierende Rauchmelder während der 9-minütigen Stille nicht wieder ausgelöst werden. Alle anderen miteinander verbundenen Alarme können jedoch ausgelöst werden, wenn während des Ruhemodus gefährliche Rauchpegel erkannt werden.**

Technische Daten

Stromversorgung	Versiegelte Batterie mit 10 Jahre Lebensdauer
Sensortyp	Photoelektrisch
Sicherheitsstandard	EN 14604:2005+AC:2008
Betriebstemperatur	4,4 - 37,8°C
Relative Luftfeuchtigkeit im Betrieb	≤ 85% (nicht kondensierend)
Alarmlautstärke	≥ 85 dB bei 3 m @ 3,2 ± 0,3 kHz pulsierender Alarm
Alarmstummschaltung	Über 9 Minuten
Betriebsfrequenz	868 MHz



Maximale Anzahl der miteinander verbundenen Einheiten	24 drahtlose Einheiten (nur kompatibel mit X-Sense Funk-Melder)
Übertragungsbereich	Über 250 m im Freien

HINWEISE

- 1. Die Batterielaufzeit wird anhand der aktuellen Bewertungen im Standby-Modus mit wöchentlichen Tests berechnet. Wenn sich der Betriebsmodus in Alarmzustand ändert, wird die Batterielaufzeit entsprechend verringert.**
- 2. Der Rauchmelder funktioniert zwischen 4,4 und 37,8°C. Längere Einwirkung von Temperaturen außerhalb dieses Bereichs kann die Batterielaufzeit verkürzen und die Genauigkeit beeinträchtigen. Wir empfehlen nicht, das Gerät außerhalb dieses Bereichs zu betreiben.**

Wartung

Um Ihren Rauchmelder in gutem Zustand zu halten, folgen Sie diesen einfachen Schritten:

1. Vergewissern Sie sich, dass der Alarmton und die Anzeigen ordnungsgemäß funktionieren, indem Sie die Einheit einmal pro Woche testen.
2. Ihr Rauchmelder sollte mindestens alle 3 Monate gereinigt werden: Entfernen Sie das Gerät von der Decke und reinigen Sie die Alarmabdeckung und die Lüftungsöffnungen mit Ihrem Staubsauger, der mit dem weichen Bürstenaufsatz ausgestattet ist, um Staub und Schmutz zu entfernen.
3. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder andere Lösungsmittel, um das Gerät zu reinigen.
4. Vermeiden Sie das Versprühen von Lufterfrischern, Haarspray, Farbe oder anderen Aerosolen in der Nähe des Melders.
5. Bestreichen Sie das Gerät nicht mit Farbe. Farbe versiegelt die Lüftungsöffnungen und beeinträchtigt die Fähigkeit des Sensors, Feuer zu erkennen.
6. Versuchen Sie niemals, das Gerät zu zerlegen oder das Innere zu reinigen. Andernfalls erlischt die Garantie.
7. Wenn sie entfernt werden, installieren Sie den Rauchmelder so schnell wie möglich wieder an die richtige Stelle, um einen kontinuierlichen Schutz vor Feuer zu gewährleisten.

8. Wenn Haushaltsreinigungsmittel oder ähnliche Verunreinigungen verwendet werden, sollte der Bereich belüftet werden.

Fehlerbehebung

PROBLEM	LÖSUNG
Ihr Rauchmelder ertönt während des Tests nicht.	• Überprüfen Sie bitte, ob der Melder richtig an der Halterung befestigt ist. • Stellen Sie sicher, dass Sie die zentrale Testtaste fest drücken. • Überprüfen Sie die Positionierung der Installation. Das Funksignal kann blockiert oder außer Reichweite sein.
Fehlalarme werden zeitweise ausgelöst oder wenn Bewohner Kochen, Duschen, usw.	• Überprüfen Sie den Standort Ihres Rauchmelders (siehe "Installationsort"). • Reinigen Sie den Rauchmelder (siehe "Wartung").
Rote LED blinkt und der Alarm ertönt mit einem Piepton alle 60 Sekunden.	Die Batterie ist schwach. Ersetzen Sie sofort das Gerät.
Rote LED blinkt und der Alarm ertönt mit zwei Pieptönen alle 40 Sekunden.	Der Melder ist defekt. Bitte reinigen Sie Ihren Rauchmelder und prüfen Sie, ob er normal funktioniert. Wenn nicht, ersetzen Sie das Gerät sofort.

Umweltschutz

Elektrische Abfallprodukte sollten nicht mit Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie, wo Einrichtungen existieren. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Einzelhändler nach Recyclingempfehlungen.



Hersteller- und Serviceinformationen

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Adresse: B4-503, Kexing Science Park, Keyuan Straße 15, Shenzhen, 518057 CHINA

E-Mail: support@x-sense.com

Ce manuel d'utilisateur contient des informations importantes concernant le fonctionnement de votre détecteur de fumée X-Sense. Prenez le temps de le lire entièrement avant d'installer et de faire fonctionner le détecteur. Si vous installez ce détecteur de fumée pour une utilisation par d'autres personnes, vous devez laisser ce manuel (ou une copie de celui-ci) à l'utilisateur final.

Contenu du colis

- 1 × Détecteur
- 1 × Support de montage
- 2 × Vis
- 2 × Chevilles
- 1 × Manuel de l'utilisateur

Information sur la sécurité

⚠ IMPORTANT

1. LES TITRES « DANGERS », « AVERTISSEMENTS » ET « PRÉCAUTIONS » VOUS ALERTENT SUR DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION IMPORTANTES OU SUR DES SITUATIONS POTENTIELLEMENT DANGEREUSES. ACCORDEZ UNE ATTENTION PARTICULIÈRE À CES SITUATIONS.
2. CE DÉTECTEUR N'EST PAS DESTINÉ À ALERTER DES PERSONNES HANDICAPÉES. LA CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES PEUT ÉGALEMENT INFLUENCER NÉGATIVEMENT LA CAPACITÉ D'ENTENDRE LE SIGNAL D'ALARME DU DÉTECTEUR DE FUMÉE.
3. DES INCENDIES DANS LES CHEMINÉES, LES MURS, LES TOITURES, LES DIFFÉRENTS ÉTAGES OU DERRIÈRE DES PORTES FERMÉES PEUVENT NE PAS ÊTRE DÉTECTÉS.
4. CET APPAREIL NE DÉTECTE PAS LES FLAMMES, LA CHALEUR, LE MONOXYDE DE CARBONE OU AUTRES GAZ DANGEREUX.

⚠ ATTENTION

1. N'IGNOREZ JAMAIS AUCUNE ALARME. NE PAS Y RÉPONDRE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.
2. LA FONCTION SILENCE EST UNIQUEMENT LÀ POUR VOTRE COMMODITÉ ET NE CORRIGERA PAS UN PROBLÈME. VÉRIFIEZ TOUJOURS VOTRE MAISON POUR UN PROBLÈME POTENTIEL APRÈS TOUTE ALARME. NE PAS LE FAIRE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU LA MORT.
3. TESTEZ CE DÉTECTEUR DE FUMÉE UNE FOIS PAR SEMAINE. SI LE DÉTECTEUR N'EFFECTUE PAS CORRECTEMENT SES TESTS, REMPLACEZ-LE IMMÉDIATEMENT! SI LE DÉTECTEUR NE PEUT PAS FONCTIONNER CORRECTEMENT, IL NE VOUS ALERTE PAS EN CAS DE PROBLÈME.

Configurer et interconnecter les détecteurs sans fil

Tous les détecteurs interconnectés sans fil X-Sense Link+ contiennent un module radiofréquence (RF) intégré qui vous permet de connecter sans fil 2 détecteurs interconnectés ou plus et de créer ainsi un réseau interconnecté. Lorsqu'un des appareils se déclenche, tous les détecteurs interconnectés retentissent. La série X-Sense Link+ contient des détecteurs de fumée interconnectés sans fil, des détecteurs de monoxyde de carbone interconnectés sans fil et des détecteurs combinés de fumée et de monoxyde de carbone interconnectés sans fil. Ce modèle est conçu pour être interconnecté sans fil avec d'autres détecteurs X-Sense Link+ et il n'est pas conçu pour communiquer avec des détecteurs sans fil interconnectés d'autres fabricants.

Les détecteurs interconnectés sans fil X-Sense Link+ dans un multi-pack ont déjà été interconnectés entre eux et les détecteurs de chaque multi-pack ont leur propre réseau interconnecté indépendant. Si vous disposez de plusieurs multi-packs, vous devrez tous les connecter au même réseau. Choisissez un multi-pack comme réseau de base et connectez-y les autres multi-packs.

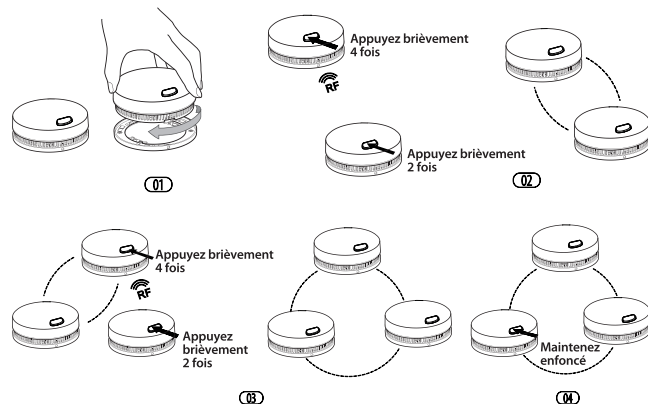
REMARQUE! Les instructions suivantes pour l'interconnexion sans fil s'appliquent uniquement aux détecteurs sans fil interconnectés X-Sense Link+.

Comment interconnecter

1. Assurez-vous de ne travailler qu'avec 2 unités à la fois et veillez à ce qu'elles soient toutes les deux allumées pour garantir la réussite de la connexion.

REMARQUE: Pour activer le détecteur SD19-W/SD20-W, présentez-le sur son socle de montage et tournez-le dans le sens horlogique pour le verrouiller. Pour savoir comment activer différents modèles de détecteurs interconnectés sans fil, veuillez consulter leur manuel d'utilisation pour plus de détails.

2. Appuyez rapidement 4 fois sur le bouton test/silence de l'un des 2 détecteurs; il émettra un bip 1 fois et la LED rouge clignotera lentement, indiquant qu'il est entré en mode d'appairage et qu'il attend l'ajout d'une nouvelle unité. Appuyez rapidement 2 fois sur le bouton test/silence de l'autre détecteur; il émettra 1 bip et la LED rouge clignotera rapidement, indiquant qu'il recherche un détecteur auquel se connecter.
3. Après la réussite de la recherche, un groupe interconnecté se crée, les deux détecteurs émettent 1 seul bip et sortent automatiquement du mode d'interconnexion. À ce stade, les deux détecteurs n'émettront qu'un seul clignotement toutes les 60 secondes, ce qui indique qu'ils sont en mode veille normal.
4. Si vous souhaitez connecter un troisième détecteur à ce groupe, vous devez d'abord activer un nouvel appareil suivant son mode d'emploi, puis appuyer rapidement 4 fois sur le bouton test/silence de l'un des deux détecteurs précédemment interconnectés. Ce détecteur va émettre 1 bip, et la LED rouge va clignoter lentement, indiquant qu'il est prêt à ajouter un nouvel appareil au réseau. Ensuite, appuyez rapidement 2 fois sur le bouton test/silence du nouvel appareil et sa LED rouge va clignoter rapidement tandis qu'il cherche un réseau auquel se connecter. Après que le troisième détecteur a rejoint avec succès le réseau interconnecté, les deux détecteurs vont émettre 1 bip unique et sortiront automatiquement du mode d'interconnexion.
5. Si vous souhaitez connecter un plus grand nombre d'appareils, répétez simplement l'étape 4. Jusqu'à 24 détecteurs peuvent être interconnectés de cette façon. **Pour vous assurer que tous les détecteurs sont entrés dans le même réseau interconnecté, ne travaillez qu'avec seulement 2 appareils à la fois – l'un entrant en mode d'appairage et l'autre entrant en mode de recherche.**
6. Testez les détecteurs selon les étapes de la section «Test de détecteurs».



REMARQUES

1. Le détecteur entrera en mode de recherche ou en mode d'appairage durant 60 secondes, pendant lesquelles le voyant LED rouge clignotera. Après 60 secondes, répétez l'étape 2 pour connecter les détecteurs. Si nécessaire, appuyez 1 fois sur le bouton test/silence pendant que le détecteur est en mode de recherche ou en mode d'appairage, et la LED rouge va cesser de clignoter et le détecteur va sortir du mode d'appairage pour passer au statut normal.
2. Testez tous les détecteurs sans fil pour vous assurer qu'ils sont interconnectés avant l'installation.
3. Un maximum de 24 détecteurs sans fil peuvent être interconnectés sur le même réseau.
4. Ce modèle ne peut être interconnecté qu'avec d'autres détecteurs sans fil interconnectés X-Sense Link*.

Comment se déconnecter

Appuyez rapidement 4 fois sur le bouton test/silence et le détecteur de fumée émettra 1 bip, puis maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce qu'il émette un bip unique pour se déconnecter. Une fois déconnecté, vous pouvez le reconnecter pour le faire rentrer dans le réseau interconnecté.

REMARQUE: Les détecteurs interconnectés sans fil X-Sense Link+ dans un multi-pack ont déjà été interconnectés. Pour créer un nouveau réseau, vous devrez d'abord déconnecter chaque détecteur individuellement dans ce multi-pack pour éviter qu'ils ne rejoignent tous le même réseau.

Test des détecteurs

Le détecteur de fumée doit être correctement verrouillé sur à sa base de montage avant de pouvoir être testé, sinon il ne s'allumera pas. Veillez à tester vos détecteurs de fumée lorsque vous les activez pour la première fois ou lorsque la configuration du groupe a changé. En plus des tests hebdomadaires que vous devez effectuer, il est recommandé de tester le détecteur après votre retour d'un long voyage ou de vacances.

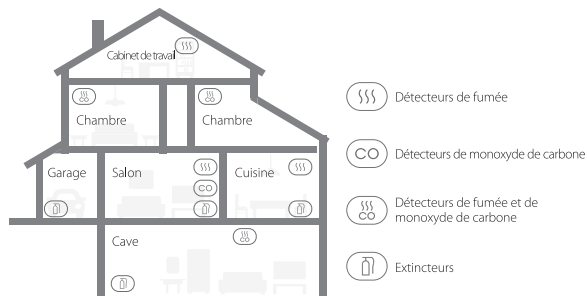
Si votre détecteur X-Sense Link+ SD19-W/SD20-W est interconnecté à d'autres détecteurs de fumée sans fil, nous vous recommandons de tester chaque détecteur de fumée individuellement pendant le test hebdomadaire.

	Test d'un détecteur individuel	Test de tous les détecteurs interconnectés
Action	Appuyer sur le bouton test/silence.	Maintenir enfoncé le bouton test/silence.
Indication	- Le détecteur émet 3 bips courts et rapides. - La LED rouge clignote une fois par seconde pendant le signal sonore - Après le test, le détecteur entre automatiquement en mode veille.	- Le détecteur de fumée qui se déclenche émet un bip continu avec clignotement de son voyant LED rouge. - Les autres détecteurs de fumée interconnectés du réseau recevront le signal au bout de 5 secondes, et ils émettront un bip continu avec clignotement de la LED rouge. Relâchez le bouton de test/silence et tous les détecteurs de fumée arrêteront le test. - Le test de détecteur doit être terminé dans les 3 minutes. - Après le test, le détecteur entrera automatiquement en mode veille.

REMARQUE: La fonction « Test » teste avec précision le circuit de détection de fumée du détecteur sans qu'il soit nécessaire d'analyser de la fumée. Si votre détecteur de fumée n'émet pas de signal de test audible, reportez-vous immédiatement au guide de dépannage à la fin de ce manuel. N'utilisez jamais de flamme nue pour tester cet appareil.



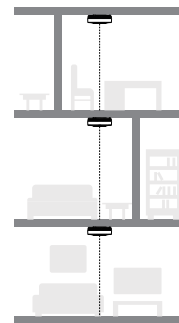
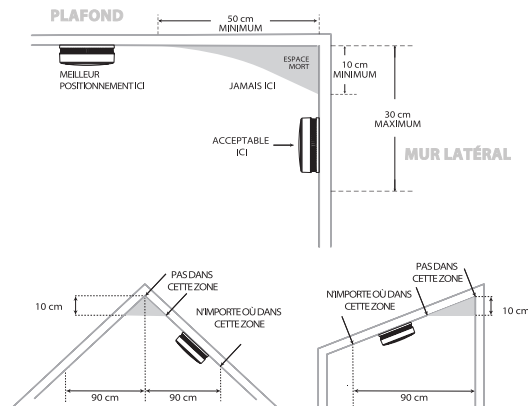
Positionnement de l'installation



REMARQUE: Si un détecteur de fumée est installé dans une cuisine, assurez-vous que son bouton « Silence » est accessible et veillez à ce qu'il soit à la plus grande distance possible de la cuisinière et de l'évier pour éviter les fausses alarmes.

1. Donnez la priorité à l'installation d'un détecteur dans la chambre et les couloirs, et assurez-vous que vous pouvez entendre l'alarme du détecteur depuis toutes les zones de couchage. Dans une maison de plusieurs chambres, installez un détecteur dans chaque chambre. Si vous n'installez qu'un seul détecteur de fumée dans votre maison, installez-le près de toutes les chambres lorsque cela est possible, et non dans un sous-sol ou une chaufferie.
2. Installez un détecteur au-dessus de l'escalier et à chaque étage de la maison.
3. La fumée, la chaleur et tout ce qui brûle se répandra horizontalement après avoir atteint le plafond, de sorte que vous devriez installer le détecteur au milieu du plafond autant que possible. Assurez-vous que le détecteur est installé à une distance minimale par rapport aux coins.
4. Si un détecteur ne peut pas être installé au milieu d'un plafond, installez-le à une distance de 50 cm (20 pouces) des coins de la pièce.

5. Si un détecteur est installé sur un mur, une distance de 10 à 30 cm (4 à 12 pouces) doit être observée sous le plafond.
6. Si la longueur d'une pièce ou d'un hall dépasse 9 mètres (30 pieds), plusieurs détecteurs doivent être installés dans la même pièce.
7. Lorsque le mur ou le plafond sont inclinés, le détecteur doit être installée à moins de 90 cm (3 pieds) du point le plus élevé du mur ou du plafond (mesuré horizontalement) dans la pièce.
8. Dans les maisons ou appartements à plusieurs étages, installez au moins un détecteur de fumée sans fil à chaque niveau et veillez à ce qu'ils soient installés en ligne droite verticale (voir schéma) avec le moins d'obstacles possible entre chacun d'entre les détecteurs interconnectés pour assurer une transmission optimale du signal.



Emplacements à éviter:

1. À proximité de grandes surfaces métalliques et / ou de faisceaux de fils.
2. À proximité de lampes fluorescentes, de matériel de radio-amateurs, d'équipements électriques ou d'autres appareils pouvant transmettre un signal RF, car le «bruit» électronique peut provoquer des alarmes intempestives.

⚠ ATTENTION

1. CE DÉTECTEUR DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UNE PERSONNE COMPÉTENTE.
2. LES DÉTECTEURS NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS COMME UN SUBSTITUT POUR UNE INSTALLATION, UNE UTILISATION ET UN ENTRETIEN APPROPRIÉS DES APPAREILS À COMBUSTIBLE Y COMPRIS LES SYSTÈMES DE VENTILATION ET D'ÉVACUATION PERTINENTS.

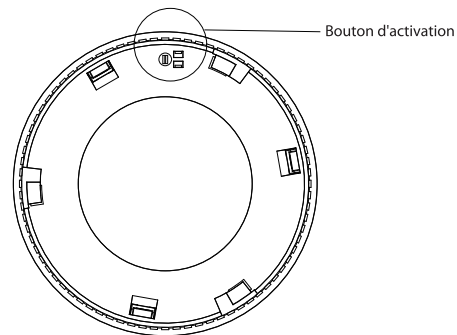
Méthode d'installation

Avant l'installation, il est recommandé de tester les détecteurs de fumée interconnectés dans différentes pièces où vous prévoyez d'installer ces détecteurs pour vous assurer qu'ils se trouvent bien à portée de transmission.

1. Utilisez le support de montage pour marquer les trous de vis sur le plafond ou au mur.
2. Percez des trous aux deux marques à l'aide d'un foret de taille appropriée. Insérez les chevilles et vissez le support de montage à l'aide des vis fournies.
3. Fixez le détecteur au support de montage et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
4. Testez le détecteur de fumée suivant les étapes de la section «Test des détecteurs».



REMARQUE: Si le détecteur n'est pas verrouillé au socle de montage, veillez à maintenir enfoncé le bouton d'activation au dos du détecteur pour l'activer pendant le test et la connexion. Sinon, le détecteur ne s'activera pas.



Voyant LED et alarme audible

Statut		Voyant LED	Alarme audible	Remarque
Normal		La LED rouge clignote 1 fois toutes les 60 secondes.	Aucune	
Alarme		La LED rouge clignote 1 fois par seconde.	Bips brefs et rapides	Tous les détecteurs du réseau interconnecté
Test	Détecteur de fumée individuel	La LED rouge clignote 1 fois par seconde.	3 bips brefs et rapides	Appuyer 1 fois sur le bouton test/silence.
	Tous les détecteurs de fumée interconnectés du réseau	La LED rouge clignote 1 fois par seconde.	Bips continus jusqu'à ce que le bouton test/silence soit relâché	Maintenir le bouton test/silence enfoncé.
Mode Silence		La LED rouge clignote 1 fois toutes les 5 secondes.	Aucune	
Pile faible		La LED rouge clignote 1 fois toutes les 60 secondes.	1 bip toutes les 60 secondes	Chaque détecteur émet un avertissement indépendant.
Dysfonctionnement		La LED rouge clignote 2 fois toutes les 40 secondes.	2 bips toutes les 40 secondes	Chaque détecteur émet un avertissement indépendant.

Mode Silence

Si vous appuyez sur le bouton silence pendant un état d'alarme, le détecteur passera en mode silence pendant 9 minutes. Pendant le mode silence, la LED rouge clignotera une fois toutes les 5 secondes. Le détecteur repassera en mode normal après 9 minutes.

REMARQUES

- Vous pouvez réduire au silence les détecteurs interconnectés en appuyant sur le bouton de silence de l'un des détecteurs de fumée faisant partie du groupe. Si un des détecteurs retentit encore, il peut alors s'agir du détecteur de fumée déclencheur (celui qui a détecté la fumée); pour réduire au silence tous les détecteurs connectés, vous devez également appuyer sur le bouton de silence du détecteur de fumée à l'origine de l'alarme.***
- Dans des conditions d'interconnexion, le détecteur de fumée à l'origine de l'alarme ne peut pas être déclenché à nouveau pendant la durée de silence de 9 minutes. Cependant, tous les autres détecteurs interconnectés peuvent être déclenchés lors de la détection de niveaux de fumée dangereux pendant le mode silence.***

Spécifications techniques

Alimentation électrique	Pile au lithium intégrée d'une durée de vie de 10 ans
Type de capteur	Photoélectrique
Norme de sécurité	EN 14604:2005+AC:2008
Température ambiante pour un fonctionnement optimal	Entre 4,4 et 37,8 °C
Hygrométrie relative pour un fonctionnement optimal	≤ 85% (non-condensante)
Intensité de la sirène	≥ 85 dB à 3 m @ 3,2 ± 0,3 kHz Alarme pulsante



Durée de la phase Silence	Environ 9 minutes
Fréquence opérationnelle	868 MHz
Nombre maximal de détecteurs interconnectés	24 détecteurs sans fil (uniquement compatibles avec les détecteurs sans fil de X-Sense)
Portée de transmission	Plus de 250 m en espace ouvert

REMARQUES

- 1. L'autonomie de la batterie est calculée sur les valeurs nominales actuelles en mode veille avec des tests hebdomadaires. Si son mode de fonctionnement passe au statut d'alarme, la durée de vie de la pile sera réduite en conséquence.**
- 2. Le détecteur de fumée fonctionne entre 4,4 et 37,8 °C. Une exposition prolongée à des températures en dehors de cette plage peut réduire la durée de vie de la pile et affecter la précision. Nous ne recommandons pas d'utiliser l'appareil en dehors de cette plage de température.**

Entretien

Pour garder votre détecteur de fumée en bon état de fonctionnement, suivez ces étapes simples:

- Vérifiez que la sirène et le voyant du détecteur fonctionnent correctement en testant le détecteur une fois par semaine.
- Au minimum, votre détecteur de fumée doit être nettoyé une fois tous les 3 mois: Retirez le détecteur du plafond et nettoyez le couvercle et les ouïes du détecteur avec votre aspirateur équipé d'une brosse douce pour enlever la poussière et la saleté.
- N'utilisez jamais de détergents ou autres solvants pour nettoyer l'appareil.
- Évitez de vaporiser des désodorisants d'atmosphère, de la laque pour cheveux ou d'autres aérosols à proximité du détecteur.
- Ne peignez pas l'appareil. La peinture bouchera les ouïes et interférera avec la capacité du capteur à détecter le feu.
- N'essayez jamais de démonter le détecteur ou d'en nettoyer l'intérieur. Cela annulera votre garantie.

- Une fois retiré pour l'entretien, remettez le détecteur de fumée en place dès que possible, pour assurer une protection continue contre les incendies.
- Lorsque des produits de nettoyage ménagers ou des contaminants similaires sont utilisés, la zone doit être ventilée.

En cas de problème

PROBLÈME	SOLUTION
Votre détecteur de fumée ne retentit pas lorsque vous le testez.	• Veuillez vérifier si le détecteur est correctement fixé au support de montage. • Assurez-vous que vous appuyez fermement sur le bouton central de test. • Vérifiez le positionnement de l'installation. Le signal sans fil est peut-être bloqué ou hors de portée.
Des fausses alarmes se déclenchent par intermittence ou lorsque les résidents cuisinent, prennent une douche, etc.	• Vérifiez l'emplacement de votre détecteur de fumée (voir «Positionnement de l'installation»). • Nettoyez le détecteur de fumée (voir «Entretien»).
La LED rouge clignote et le détecteur émet 1 bip toutes les 60 secondes.	La pile est faible. Remplacez immédiatement le détecteur par un nouveau, la pile étant intégrée dans l'appareil et pas remplaçable.
La LED rouge clignote et le détecteur émet 2 bips toutes les 40 secondes.	Le détecteur dysfonctionne. Veuillez nettoyer votre détecteur de fumée et vérifier s'il fonctionne normalement. Sinon, remplacez immédiatement l'appareil.

Protection environnementale

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où des installations de collecte existent. Consultez les autorités locales ou le revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Informations sur le fabricant et sur le service

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Adresse: B4-503, Kexing Science Park, 15 Route de Keyuan, Shenzhen, 518057, CHINE

Courriel: support@x-sense.com

